https://repozitorij.unizd.hr/user/profile/mbz/254513

Vrijeme izvoza: 23.09.2025. 04:24:41

Repozitorij: repozitorij.unizd.hr Ukupan broj zapisa na URL-u: 60

Broj izvezenih zapisa: 60

| Naslov | URL | Autori | Naslov izvornika |
|---|-----|---|---------------------|
| A Comparative Study of ChatGPT and Google Translate for the Translation of Legislative Texts | | Osmanović, Jan | |
| A cognitive linguistic approach to teaching conditionals | | Grgurić, Antonio | |
| Translating Idioms from English into Croatian: ChatGPT vs. Human Translators | | Brčić, Domagoj | |
| The cognitive linguistic approach to teaching modals in the EFL classroom: textbook analysis | | Rukavina, Dora | |
| A Pragmatic Analysis of Compliments and Complaints in Online Hospitality Reviews | | Bernobić, Ivana | |
| Humour in Chaucer's Miller's Tale and Wife of Bath's Tale | | Taborsky, Mara Elizabeta | |
| English in China: From Chinglish to China English | | Müller, Leonardo | |
| Hrvatska valencijska baza | | Peti Stantić, Anita; Tonković, Mirjana; Stanojević, Mateusz-Milan; Tušek, Jelena | |
| Constructing language identity on Reddit | | Zorić, Lana | |
| Machine translation of phraseological units from English to Croatian | | Razum, Sandra | |
| Varieties of English in Hero and Villain Tropes in Animated Movies | | Bošnjak, Marija | |
| Conceptual Metaphor in the Popular-Scientific Discourse of Astrophysics and its Translation from English into Croatian and Russian | | Sever, Domagoj | |
| In the Company of Words in Translation: Conventionalisation of Collocations in Croatian Translations from English | | Posedi, Patrik | |

| English borrowings in Croatian and their role in identity construction | Popović, Ivor |
|--|---------------------|
| Translation strategies in audiovisual translation of humour: A case study of Seinfeld | Jakopic, Vanesa |
| Framing Effects of WAR Metaphors in Mountaineering | Lukić, Dominik |
| Testing ChatGPT's Capabilities as an English-Croatian Machine Translation System in a Real-World Setting: eTranslation versus ChatGPT at the European Central Bank | Jozić, Krešimir |
| The Effect of the "Pirates of the Caribbean" on Pirate Terminology in Croatian Translations | Francišković, Teo |
| Foreign language effect in everyday moral decision-making | Dumančić, Francesca |
| Terminological Consistency in Croatian Translations of EU Legislation: A Corpus-Based Study | Marić, Laura |
| Constructions with MIND and PAMET in English and Croatian: A Cognitive Analysis | Jelić, Tihana |
| The Transfer of CAT Tool Skills in Translation Students | Gašparić, Brigita |
| Translation of Queer Terminology in Croatian Subtitles | Ćuk, Tihana |
| Metafore ŽIVOTA u ruskim proznim djelima staljinističkog perioda | Pintarić, Antonia |
| Politeness in 12 Angry Men | Čurković, Ivana |
| Strategic Construal and Visual Representation of English Particle Verbs by Croatian High School Learners | Brečević, Enio |
| Translating Phraseological Units: A Contrastive Study of the Croatian Translations of Edgar Allan Poe's The Black Cat and The Murders in the Rue Morgue | Novko, Ida |
| Pragmatic Competence in English Language Textbooks | Bengez Hanžek, Lara |
| An analysis of colour idioms in English: a comparison with Croatian | Tomičić, Ena |
| The Difference between Anger and Ire in Middle English Texts | Huić, Filip |
| Analiza diskursa o migracijama u kolumnama hrvatskih dnevnih novina | Pajnić, Sanja |
| Limits of Metaphorical Play on Reddit | Slamnig, Viktor |

| Can "they" be translated | Špoljar, Marta |
|---|---------------------------|
| Impact of sentence length on machine translation quality | Matić, Katharina |
| The English of the Pennsylvania Dutch | Pintarić, Lea |
| Anglicisms in the terminology denoting bicycle parts in various regional variants of the Croatian language | Nikolić, Helena |
| Pragmatic Analysis of Swear Words in Online Communication via Messaging Apps | Sinković, Sunčana |
| Metaphorical Extensions of Perception Verbs in English and Croatian: A Comparative Analysis | Cvitić, Leon |
| Conceptual Metaphors in Beowulf | Lončar, Josipa |
| The Use of Shakespeare's Idioms in Present-Day English | Krasnić, Anton |
| Metafor och metonymi i svenska och kroatiska somatismer med lexemet öga | Hanulak, Jelena |
| Language Ideologies and Stereotypes in Fantasy Video Games | Belančić, Martina |
| Linguistic features of White South African English in interviews with "Die Antwoord" and in the film "Chappie" directed by Neil Blomkamp | Mikulić, Ana |
| Trigedasleng: A Study of the Verb System of a Possible Future Creole English | Samardžija, Tvrtko |
| Motivation of Idioms in English and Russian Folk Tales | Ries, Hana |
| A cognitive approach to translating metaphor in self-help discourse: An analysis of Buddha's Brain by Rick Hanson and Richard Mendius and its translation into Croatian | Vučković, Marta |
| Konceptualne metafore u anglofonim i ruskim političkim govorima | Kolar, Klara |
| Translation in Crisis Response Planning - Croatia as a Case Study | Kladarić, Matea |
| Verbs of eating and preparing food and their metaphorical extensions | Pavlić, Vedrana |
| Cognitive motivation of English and Russian expressions containing the words eye(s) and glaz(a): a corpus-based approach | Blažić, Klara |
| Metafora na razmeđu koncepata, jezika i diskursa | Stanojević, Mateusz-Milan |

| Hrvatska psiholingvistička baza | Peti-Stantić, Anita; Stanojević, Mateusz-Milan; Anđel, Maja; Tonković, Mirjana; Keresteš, Gordana; Ljubešić, Nikola; Willer Gold, Jana; Tušek, Jelena; Masnikosa, Irina; Gnjidić, Vedrana | |
|---|---|--|
| A Comparative Analysis of English and German Animal Idioms: A Corpus Study | Lončar, Petra | |
| Critical Discourse Analysis of Protest Signs at the Women's March on Washington | Brezovec, Branimira | |
| Unique items in translation: Translating 'and' from English into Croatian | Vrhovski, Lucija | |
| Corpus research on the use and meaning of "burn out" | Škriljevečki, Monija | |
| Prevođenje terminologije ulančanih blokova | Babić, Andro | |
| Construal of Sarcasm in The Big Bang Theory | Prša, Ljiljana | |
| Critical Discourse Analysis of Street Naming Practices in Bunbury, Western Australia | Lipovac, Magdalena | |
| Problemi frazeološkog nazivlja | Parizoska, Jelena; Stanojević, Mateusz-Milan | |